

**Gesamtansicht des Vorgangs 2865****31.01.2018**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
3.787.080,00	Marottoli Alessandro		DL	BBT IT	WF 4

Status: zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2018-Mar-01 11:46
Beschaffungsgegenstand

Servizio di presidio sanitario in galleria durante la fase di costruzione
Notfalleinrichtung im Tunnel während der Bauphase

Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen**Begründung**

Previsto in PL 2018 non ancora disponibile a portale

Dokumente
[Stima dei costi_rev.01.pdf](#)

[DAC2865_presidio sanitario_rev3.docx](#)
Status Bereichsleiter

zugestimmt / approvato Fuoco Stefano / 2018-Feb-05 09:50

Kommentar Bereichsleiter**Auftragsbestätigung****Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2018-Feb-06 17:08

Kommentar Controlling**Anhang Controlling**
[DAC2865_presidio sanitario_rev3.docx](#)
Status Beschaffung

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2018-Feb-09 10:56

Kommentar Beschaffung

Modificata la stima in accordo con Alessandro Marottoli.

€ 2.929.100,00 + IVA

+ Oneri per la sicurezza: € 29.500,00 + iva

Anhang Beschaffung
[DAC2865_rev4+nuova stima in calce.docx](#)
Status BWK 1

zugestimmt / approvato De Vita Maria Grazia / 2018-Feb-09 10:59

Kommentar BWK 1**Anhang BWK1****Status BWK 2**

zugestimmt / approvato Krassnitzer Heimo / 2018-Feb-13 09:31

Kommentar BWK 2**Anhang BWK2****Status Vorstand 1**

zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2018-Feb-16 18:51

Kommentar Vorstand 1

Anhang Vorstand 1

Status Vorstand 2

zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2018-Mar-01 11:46

Kommentar Vorstand 2

Perchè viene questo servizio solo installato per l'area Realizzazione Mules 2-3 e non anche per l'area del sottoattraversamento dell'Isarco (considerando che le distanze per arrivare in un pronto soccorso sono ca. uguale?

Prego provvedere nei documenti di gara la facoltà, che da quando abbiamo un cunicolo esplorativo continuo (ca. dal 2022) dovrebbe arrivare quel servizio che ha meno distanza da percorrere.

Per esempio: incidente al km 34

distanza da Wolf (8+3,4 km) = 11,4 km

distanza da Mules (15 + 1,8km) = 16,8 km

Anhang Vorstand 2

Kommentar Archivierung

Dokument Archivierung

Verantwortlicher für die Vergabe	Mazzucato Arturo Piero
---	------------------------

Vertragsverwalter	Buttazoni Luciano
--------------------------	-------------------

Verantwortlicher für die Ausführungsphase	
--	--

Bauleiter	
------------------	--

Drucken

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München - Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Beschaffungsbeschluss Nr. 2865

1. Beantragende Stelle

Bereich Bauausführung Muls 2-3

2. Auftragsbezeichnung

Notfalleinrichtung im Tunnel während der Bauphase

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Auftragsgegenstand ist die Schaffung einer fixen Notfalleinrichtung (7 Tage, rund um die Uhr), durch ein Notfallteam, für das Notfallmanagement im Zusammenhang mit den Unfällen im Tunnel.

4. Begründung des Auftrages

Im Rahmen der Ausführung der Bauarbeiten der Baulose „Eisackunterquerung“ und „Muls 2-3“ des Brenner Basistunnels wurden, zwecks Festlegung der Einsatzmethoden bei Unfällen seitens der Erste-Hilfe-Beauftragten, diverse Treffen zwischen der BBT-SE, der Agentur für Bevölkerungsschutz der APB und den Auftragnehmern abgehalten.

Derzeit können, unter Berücksichtigung der Entfernung der Baustelle Muls von den beiden nächstgelegenen Krankenhäusern, Sterzing und Brixen, die folgenden Einsatzzeiten angenommen werden.

- Baustelle Muls - Sterzing: ca. 14/15 Minuten (Entfernung 9 km unter der Annahme von 9 Minuten für die Rettung + Warnzeiten);
- Baustelle Muls - Brixen mit der Rettung: ca. 25 Minuten (Entfernung 21 km unter der Annahme von 22 Minuten für die Rettung + Alarm- und Anrufzeiten);
- Baustelle Muls - Brixen mit Hubschrauber: ca. 6/8 Minuten (es muss jedoch berücksichtigt werden, dass in Südtirol der Hubschrauber in der Nacht sowie an Tagen mit schlechten Sichtverhältnissen

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Determina a contrarre n. 2865

1. Struttura richiedente

Area Realizzazione Muls 2-3

2. Denominazione dell'affidamento

Servizio di presidio sanitario in galleria durante la fase di costruzione

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

L'incarico ha per oggetto la costituzione di un presidio sanitario fisso (24h/24h, 7gg/7gg), tramite una squadra di pronto intervento, per la gestione delle emergenze connesse agli incidenti in galleria.

4. Motivazioni dell'affidamento

Nell'ambito dell'esecuzione dei lavori di costruzione dei lotti "Sottoattraversamento Isarco" e "Muls 2-3" della Galleria di Base del Brennero, per definire le modalità di intervento in caso di incidente da parte degli addetti al primo soccorso, sono stati effettuati diversi incontri tra BBT-SE, l'Agenzia per la Protezione Civile della PAB e gli Appaltatori.

Attualmente si possono ipotizzare le seguenti tempistiche di intervento, considerando la distanza del cantiere di Muls rispetto ai due presidi ospedalieri più vicini: Vipiteno e Bressanone.

- cantiere di Muls - Vipiteno: circa 14/15 minuti (distanza 9 km con tempo ipotetico di 9 minuti di ambulanza + tempi di allertamento);
- cantiere di Muls - Bressanone con ambulanza: circa 25 minuti (distanza 21 km con tempo ipotetico di 22 minuti di ambulanza + tempi di allertamento e chiamata);
- cantiere di Muls - Bressanone con elicottero: circa 6/8 minuti (bisogna però calcolare che in Alto Adige l'elicottero nelle ore notturne non vola e nemmeno nelle giornate di scarsa visibilità).

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



nicht fliegt).

Dazu muss noch die Fahrzeit von der Baustellenzufahrt zum Unfallort hinzugerechnet werden, die mit 1km/min im Tunnel oder 20 min bis zum Wechsel Gleis-Rettungsfahrzeug geschätzt wird.

Diese Zeiten müssen mit den Richtlinien "Linee Guida della Conferenza Stato Regioni del 1996" betreffend die medizinische Erstversorgung verglichen werden. Laut diesen Richtlinien betragen die Anfahrtszeiten zum Einsatzort im Stadtbereich nämlich 8 Minuten, im außerstädtischen Bereich 15 Minuten.

Angesichts der o. g. Fristen sowie der Wichtigkeit, einen raschen Ersteinsatz zu garantieren, ist die fixe Anwesenheit von Fachleuten auf der Baustelle unabdingbar. Diese sollen in einer strategischen Position angesiedelt werden, sodass die Durchführung einer Notfallmaßnahme mit einem geeigneten Fahrzeug bereits in den ersten, unmittelbar auf das Ereignis folgenden Phasen möglich ist.

5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium (mit Begründung)

Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Bestbieterprinzip, im Sinne des Artikels 95, Absatz 6 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016.

- Qualitätsangebot 70%

- Wirtschaftliches Angebot 30%

Eignungskriterien in Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle sowie auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

6. Ort der Leistungsdurchführung

Mauls/Franzenfeste

7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Fixe Leistungen: 01/09/2018 - 01/09/2021;

Optionale Leistungen 1. Jahre: 01/09/2021 - 01/09/2022

Optionale Leistungen 2. Jahre: 01/09/2022 - 12/09/2023.

8. Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 2.929.100,00 + MwSt.

A questi tempi si deve aggiungere il tempo di percorrenza dall'ingresso del cantiere al luogo dell'incidente, stimabile in 1 km/min. di galleria o di 20 minuti fino allo scambio binario-mezzo gommato.

Questi tempi vanno confrontati con quanto previsto dalle "Linee Guida della Conferenza Stato Regioni del 1996", che raccomandano i tempi di arrivo dei mezzi di soccorso in Emergenza nell'ambito degli 8 min. in area urbana e 20 in area extraurbana.

Viste pertanto le suddette tempistiche e considerando l'importanza di garantire un primo intervento in tempi rapidi, è indispensabile la presenza fissa in cantiere di un presidio di professionisti, da ubicare in posizione strategica, tale per cui possano intervenire con un mezzo adeguato al controllo dell'emergenza già nelle prime fasi successive all'accadimento.

5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti (con giustificazione)

L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell' articolo 95 comma 6 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50.

- Offerta Qualitativa 70%

- Offerta Economica 30%

Criteri di idoneità attinenti la capacità economica e finanziaria e le capacità tecniche e professionali.

6. Luogo di esecuzione della prestazione

Mules/Fortezza

7. Durata / termine di esecuzione della prestazione

Prestazioni certe: 01/09/2018 - 01/09/2021;

Prestazioni opzionali 1° anno: 01/09/2021 - 01/09/2022;

Prestazioni opzionali 2° anno: 01/09/2022 - 12/09/2023.

8. Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 2.929.100,00 + IVA

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



+ Sicherheitskosten: € 29.500,00

9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

10% des Nettobetrages als Kautions auf Vertragsdauer

10. Finanzmittel

Die zur Durchführung der gegenständlichen Leistungen erforderlichen Finanzmittel sind im Budget 2017 vorgesehen mit P.K. 2H61XX001.

11. Vorgesehener Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Luciano Buttazoni

12. Als Verfahrensverantwortlicher für die Ausführungsphase vorgeschlagener Mitarbeiter

Stefano Fuoco

+ Oneri per la sicurezza: € 29.500,00

9. Mezzi di garanzia proposti

10% dell'importo netto come cauzione definitiva

10. Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie necessarie all'esecuzione delle prestazioni in oggetto sono previste nel Budget 2018 con codice progetto 2H61XX001

11. Collaboratore proposto per la gestione del Contratto

Luciano Buttazoni

12. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva.

Stefano Fuoco

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Piero Mazzucato

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



OGGETTO	Contratto B0130 - Lotto di costruzione Mules 2-3		
BETREFF	Vertrag B0130 - Baulos „Mauls 2-3“		
DATA	08.02.2018		
DATUM			
REDATTO	Alessandro Marottoli	FIRMA	
ERSTELLT		UNTERSCHRIFT	

Vorbemerkung

Im gegenständlichen Dokument ist die Vorgehensweise für die Festlegung der Preisobergrenze, für die Aktivierung einer fixen Einrichtung im Tunnel vorgesehen, mit der etwaige, durch Unfälle im Tunnel während der Bauphase verursachte Notfälle gehandhabt werden können.

Schätzung der Preisobergrenze

Für die Festlegung der Preisobergrenze wurden die Stundensätze des Italienischen Roten Kreuzes (Croce Rossa Italiana, C.R.I.) - Lokalkomitee Südtirol herangezogen, die vom Roten Kreuz selbst zur Verfügung gestellt und mit denselben, durch Online-Recherchen ermittelten Leistungen verglichen wurden.

In der nachstehenden Tabelle ist die Entwicklung der Einheitspreise, bezogen auf die Anforderungen der Baustelle Mauls 2-3 in punkto Arbeitsschichten und Besetzung der Baustelle rund um die Uhr, angegeben. Weiters wurden Werte mit einkalkuliert, um den Einsatz der Rettungsfahrzeuge zu berücksichtigen.

Premessa

Il presente documento riassume il procedimento seguito per determinare l'importo da porre a base di gara per l'attivazione di un presidio fisso in galleria in grado di gestire eventuali emergenze dovute ad incidenti in galleria durante la fase di costruzione.

stima dell'importo da porre a base di gara

Per determinare l'importo da porre a base d'asta si è fatto riferimento ai costi orari della Croce Rossa Italiana (C.R.I.) - Comitato Alto Adige, ricevuti dalla stessa C.R.I. e confrontati con medesimi servizi reperiti da ricerche online.

Nella tabella seguente è riportato lo sviluppo dei prezzi unitari rapportati alle esigenze del cantiere Mules 2-3 per quanto riguarda i turni di lavoro e la copertura di 24 h del cantiere. Sono stati inoltre considerati dei valori per tener conto dell'impiego dei mezzi di soccorso.

Schätzung jährliche Kosten Notfalleinrichtung / Stima costo annuo presidio sanitario

	ME U.M.	Menge (3 Schichten pro Tag zu je 8h*365 Tage) quantità (3 turni al giorno di 8h*365 gg.)	EP P.U. (costo del personale, compreso accessori)	Positionspreis gesamt Preis totale voce
Krankenschwester bzw. -pfleger / infermiere	h/std	8.760	€ 30,00	€ 262.800,00
Sanitäter - Rettungsfahrer / operatore sanitario - autista soccorritore	h/std	8.760	€ 25,00	€ 219.000,00
Costo ambulanza (ammortamento)	corpo	1	€ 15.000,00	€ 15.000,00

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Geschätzte Anzahl der Transporte nr. trasporti stimati	nr.	100	€ 100,00	€ 10.000,00
				€ 506.800,00
allgemeinen Unternehmenskosten und Unternehmensgewinn 15% / Spese generali ed utile 15%				€ 76.020,00
GESAMT (a) / TOTALE (a)				€ 582.820,00

Einmalige Kosten bei Leistungsbeginn Kosten / Costo una tantum all'attivazione del servizio				
Ausstattung Krankenstation / Allestimento infermeria	crp	1	€ 15.000,00	15.000,00
GESAMT (b) / TOTALE (b)				15.000,00

Kostenschätzung Sicherheitskosten pro Jahr / Stima costi sicurezza all'anno				
	ME U.M.	Menge (Std) quantità (h)	EP P.U.	Gesamt/ Totale
Koordinierungssitzungen zwischen den Verantwortlichen / Vertretern der tätigen Unternehmen und den Vertretern des Auftragnehmers bzw. der öffentlichen Stellen / Riunioni di coordinamento fra i responsabili / referenti delle imprese operanti e referenti dell'Appaltatore o delle pubbliche autorità	h/std	12,00	€ 50,00	€ 600,00
Schulung über die spezifischen Risiken im Tunnelbau/ Formazione sui rischi specifici in ambiente in galleria	h/std	30,00	€ 100,00	€ 300,00
DPI specifici per l'appalto (divise adatte al lavoro in galleria, protezione anticontaminazione etc.)	crp	1	€ 5.000	€ 5.000,00
GESAMT (c) / TOTALE (c)				5.900,00

Preisobergrenze (exkl. Sicherheitskosten: $a*5+b$)	€ 2.929.100,00
Importo da porre a base d'asta (esclusi oneri per la sicurezza: $a*5+b$)	
Preisobergrenze (inkl. Sicherheitskosten: $a*5+b+c*5$)	€ 2.958.600,00
Importo da porre a base d'asta (con oneri per la sicurezza: $a*5+b+c*5$)	

In Bezug auf den Referenzzeitraum wurde, unter Per quanto riguarda il periodo di riferimento, considerati i

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Berücksichtigung der für die Durchführung eines Ausschreibungsverfahrens nach dem Bestbieterprinzip erforderlichen Zeiten, der Leistungsbeginn am 01.09.2018 vorgesehen und, in Bezug auf den Endtermin wurde vorsichtshalber das Bauende herangezogen.

tempi necessari per esplicitare una procedura di gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, è stato previsto l'inizio delle prestazioni il 01.09.2018 e, per quanto riguarda il termine, in via prudenziale è stato considerato il termine dei lavori.